

குடும்பம் மீண்டும் ஒன்றுசேர்தல்:

தங்கியிருப்பதற்கான காலவரையறையற்ற விடுப்புள்ள அகதிகள்-

குடும்பம் மீண்டும் ஒன்றுசேர்தல் குறித்து நீங்கள் சட்ட ஆலோசகர் அல்லது வழக்குரைஞர் ஒருவரிடம் கலந்துரையாட அணுகுவதற்கு முன், நீங்கள் முடிந்த வரை கூடுதலான தகவல்கள் மற்றும் சாட்சியங்களைத் திரட்ட கீழ்க்காணும் தகவல்கள் உங்களுக்கு உதவும்.

நீங்கள் தங்கியிருப்பதற்கான காலவரையறையற்ற விடுப்பு வைத்திருந்து, ஆனால் நீங்கள் ஒரு அகதி-இல்லை என்றாலும் மற்றும் உங்களுடைய குடும்ப உறுப்பினர் ஒருவர் வந்து உங்களுடன் யு.கே-யில் தங்க வேண்டும் என்றாலும், நீங்கள் கீழ்க்காணுபவற்றை நிரூபிக்க வேண்டியிருக்கும்:

- நீங்கள் தங்குவதற்கான காலவரையறையற்ற விடுப்பு வைத்திருக்கிறீர்கள். உதாரணத்திற்கு உங்களுடைய குடிநுழைவு நிலைமை ஆவணம்.
- அவர்கள் உங்களுக்கு உறவினர். உதாரணத்திற்கு திருமணம் அல்லது பிறப்பு/தத்தெடுப்புச் சான்றிதழ், திருமண அல்லது குடும்பப் புகைப்படங்கள்.
- நீங்கள் அவர்களுடன் இன்னமும் தொடர்ந்து தொடர்பில் இருக்கிறீர்கள். உதாரணத்திற்கு தொலைபேசி அட்டைகள், கடிதங்கள், பண பரிமாற்ற இரசீதுகள்.
- நீங்களும் உங்களுடைய குடும்பமும் இப்பொழுது பெறுகிற ஆதாயங்களிலிருந்து மேற்கொண்டு எந்த பணமும் பெறாதபடிக்கு யு.கே-யில் வசிக்க முடியும். பொதுவாக, இது உங்களோடு இணைகிற நபர்களையும் தங்க வைக்கிற அளவு பெரியதொரு வீடும் வேலை ஒன்றும் உங்களுக்கு இருக்கிறது என்று பொருள்படும். உதாரணத்திற்கு வங்கி அறிக்கைகள், வேலை ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் சம்பளப் பட்டிகள், வீட்டு வாடகை ஒப்பந்தம் அல்லது உங்கள் வீட்டு உரிமையாளரிடம் இருந்து கடிதம்.

வெளிநாட்டிலுள்ள உங்களுடைய குடும்ப உறுப்பினர்கள் யு.கே.தூதரகத்திடம் மேலும் நிரூபிக்க வேண்டியவை :

1) கணவர் / மனைவி / சமூகத் துணைவராக இருந்தால்¹ :

- நீங்களும் அவரும் 21 வயது அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட வயதினர் என்பதை நிரூபிக்க வேண்டும்.
- நீங்கள் ஒருவரை ஒருவர் சந்தித்திருக்கிறீர்கள் மேலும் நீங்கள் கணவன் மனைவியாக, உரிமையான சமூகத்துணைவர்களாக, அல்லது துணைவர்களாக² (ஒரே பாலினத்தைச் சார்ந்தவர் உட்பட) சேர்ந்து நிரந்தரமாக வாழ விரும்புகிறீர்கள்.

2) குழந்தையாக இருந்தால் (தத்து எடுக்கப்பட்டது உட்பட):

- அவன்/ அவள் 18 வயதிற்குக் கீழ் உள்ளவர் மற்றும் திருமணமானமாகாதவர் அல்லது தனியாக வாழ்பவர் அல்ல என்பதை நிரூபிக்க வேண்டும்.
- கீழ்க்கண்டவற்றில் ஏதாவது ஒன்றை நிரூபிக்க வேண்டும்:
 - o இரு பெற்றோரும் யு.கே-வில் உள்ளனர்; அல்லது
 - o குழந்தையின் பாதுகாப்பு மற்றும் வளர்ப்பிற்கு (பணம் அனுப்புதல் மூலமாக அல்லது முக்கியமான முடிவுகளை எடுப்பது அல்லது குழந்தையுடன் தொடர்ந்து தொடர்பு கொள்வதன் மூலமாக) நீங்கள் மட்டுமே பொறுப்பானவர்.

3) மற்ற உறவினராக இருந்தால்:

- அவர்கள் உங்களுடைய பெற்றோர் அல்லது தாத்தாபாட்டி; மகன், மகள், சகோதரி, சகோதரன், அத்தை அல்லது மாமா; மற்றும்
- அவர்கள் 65 வயதிற்கு மேற்பட்ட பெற்றோர் அல்லது தாத்தாபாட்டி இல்லை என்றால், அவர்கள் 'மிகவும் விதிவிலக்கான அனுதாபத்திற்குரிய சூழ்நிலையில் தனியாக வசிக்கின்றனர்'³ , உதாரணமாக அவர்கள் நோயாளிகள் அல்லது மிகவும் ஏழைகள், மற்றும் உங்கள் உதவி இல்லாமல் அவர்களால் வாழ முடியாத நிலையில் இருக்கிறார்கள்; மற்றும்

1 ஒரே பாலினத்தைச் சார்ந்த உறவு சட்டப்படி அங்கீகரிக்கப்படுகிறது

2 திருமணமாகாத துணைவர்கள் திருமணம் போன்றதொரு உறவில் 2 ஆண்டுகள் வாழ்ந்திருக்க வேண்டும்

3 குடிநுழைவு விதிகள், பத்தி 317.

- அவர்கள் குறிப்பாக பொருளாதார நிலையில் உங்களை சார்ந்துள்ளனர், மற்றும்
- அவர்களை ஆதரிக்க வேறு எந்த நெருங்கிய உறவினரும் இல்லை

மற்ற முக்கிய தகவல்கள் :

- எந்த அசல் ஆவணங்களும் ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்ப்பு செய்யப்பட வேண்டும்
- உங்கள் குடும்ப உறுப்பினர், கடவுச்சீட்டு அல்லது அடையாள ஆவணம் வைத்திருந்தால் அது உங்கள் விண்ணப்பத்திற்கு மிகவும் உதவியாக இருக்கும்.
- அவர்கள் எந்தச் சூழ்நிலைகளில் இப்போது வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள்? யாருடன்? அவர்களை கவனித்துக் கொள்வது யார்?

எச்சரிக்கை: வெளிநாட்டில் உள்ள யு.கே தூதரகத்திற்கு விண்ணப்பக் கட்டணம் செலுத்தப்பட வேண்டும்.

விதிமுறைகளை பூர்த்தி செய்ய நீங்கள் சேகரிக்க வேண்டிய பயனுள்ள ஆதாரங்கள்

விதிமுறைகளுக்கான தேவைகள்	சான்றுகளுக்கான எடுத்துக்காட்டுகள்
தங்குவதற்கான காலவரையறையற்ற விடுப்பு	உங்கள் குடியேற்ற நிலைமை ஆவணம் உங்களுடைய பயண ஆவணம்
உறவுமுறை/குடும்பத்தில் அங்கம்	உங்கள் திருமணச் சான்றிதழ் குழந்தையின் பிறப்பு/தத்தெடுத்தல் சான்றிதழ் உங்கள் திருமண அல்லது குடும்பப்
வழக்கமான தொடர்பு	தொலைபேசி அட்டைகள் அல்லது பதிவேடுகள் கடிதங்கள் பண பரிவர்த்தனை இரசீதுகள்
போதுமான உதவித்தொகை	வேலை ஒப்பந்தம் சம்பளப் பட்டிகள் வங்கி அறிக்கைகள்
போதுமான இடவசதியுள்ள தங்குமிடம்	வீட்டு வாடகை ஒப்பந்தம் வீட்டு உரிமையாளரிடம் இருந்து கடிதம்

யார் உதவக் கூடும்?

ஸ்காட்லாந்து அகதிகள் மன்றம் குடும்பம் மீண்டும் ஒன்று சேர்வதற்கான சேவையை இனி அளிக்காது. எனினும், உங்களது சட்டப் பிரதிநிதி உங்களுக்கு உதவக்கூடும். அப்படி ஒருவர் உங்களுக்காக இல்லை என்றால் அல்லது உங்களது பிரதிநிதியை நீங்கள் மாற்ற விரும்பினால், எங்களால் சட்டப்பிரதிநிதிகளின் பெயர்கள் மற்றும் முகவரிகளை அளிக்க இயலும்.

மேற்குறிப்பிட்டபடி, நீங்கள் இதை ஆராய விரும்பினால், இது தொடர்பான தேவைகள் மற்றும் தேவைப்படும் சான்றுகளை நீங்கள் கருத்தில் கொண்டீர்களா என்பதை நீங்கள் விண்ணப்பிப்பதற்கு முன்பாக உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளவும்.



Scottish Refugee Council 5 Cadogan Square,
(170 Blythswood Court) Glasgow G2 7PH
இலவச தொலைபேசி ஆலோசனை: 0800 085 6087
மின்னஞ்சல்: info@scottishrefugeecouncil.org.uk
இணையதளம்: www.scottishrefugeecouncil.org.uk
பதிவுபெற்ற அறக்கட்டளை எண்: SC008639

